BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 8 juli 1975

ter uitvoering van de hervorming van de landbouwstructuur in 1974 in de Duitse Bondsrepubliek overeenkomstig de Richtlijnen nr. 72/159/EEG en nr. 72/160/EEG

(Slechts de tekst in de Duitse taal is authentiek)

(75/476/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn nr. 72/159/EEG van de Raad van 17 april 1972 betreffende de modernisering van landbouwbedrijven (1), met name op artikel 18, lid 3,

Gelet op de Richtlijn nr. 75/268/EEG van de Raad van 28 april 1975 betreffende de landbouw in bergstreken en in sommige probleemgebieden (2), met name op artikel 13,

Gelet op de Richtlijn nr. 72/160/EEG van de Raad van 17 april 1972 ter bevordering van de bedrijfsbeëindiging in de landbouw en van de aanwending van cultuurgrond tot verbetering van de structuur (3), met name op artikel 9, lid 3,

Overwegende dat de Regering van de Duitse Bondsrepubliek, overeenkomstig artikel 17, lid 4, van Richtlijn nr. 72/159/EEG, op 22 maart en 21 november 1974 de volgende wettelijke en bestuursrechtelijke voorschriften heeft medegedeeld:

— basisvoorschriften inzake de bevordering van bedrijfsinvesteringen in de landbouw en van de vestiging van landbouwbedrijven in de versie van 17 december 1973 en november 1974

— basisvoorschriften inzake de bevordering van bedrijfsinvesteringen in gemengde land- en bosbouwbedrijven en in bosbouwbedrijven in de versie van 17 december 1973;

Overwegende dat de Regering van de Duitse Bondsrepubliek, overeenkomstig artikel 17, lid 4, van Richtlijn nr. 72/159/EEG, op 16 september 1974 voorts de nieuwe versie van de volgende wettelijke en bestuursrechtelijke voorschriften van de deelstaten heeft medegedeeld of de verdere ongewijzigde toepassing ervan gedurende het jaar 1974 heeft bevestigd:

Schleswig-Holstein

— Voorschriften betreffende steunverlening aan verenigingen voor rationeel gebruik van landbouwmachines (verenigingen voor gemeenschappelijk gebruik van machines) van 8 augustus 1973

— Voorschriften ter bevordering van de aanwending van bedrijfshelpers in de landbouw van 18 februari 1974

— Voorschriften van 1974 betreffende steunverlening voor de uitbreiding van landbouwbedrijven door pacht van 25 februari 1974

— Voorschriften van 1974 betreffende steunverlening voor de uitvoering van bouwwerkzaamheden op bedrijven gericht op de rundveehouderij en de biggenopfok van 25 februari 1974

— Voorschriften van 1974 betreffende steunverlening voor de uitvoering van draineringswerkzaamheden op landbouwbedrijven van 25 februari 1974;

Neder-Saksen

— Voorschriften voor de verlening van steun aan verenigingen voor gemeenschappelijk gebruik van machines van 2 mei 1972

— Voorschriften ter bevordering van de samenwerking tussen landbouwbedrijven met het oog op de gemeenschappelijke aanwending van bedrijfshelpers van 13 december 1972

— Voorschriften betreffende bijzondere maatregelen voor landbouwbedrijven in Neder-Saksen — gefaseerd investeringsplan — in de versie van 29 augustus 1973;

Noordrijn-Westfalen

— Voorschriften betreffende steunverlening aan verenigingen voor gemeenschappelijk gebruik van

(1) PB nr. L 96 van 23. 4. 1972, blz. 1.
(2) PB nr. L 128 van 19. 5. 1975, blz. 1.
(3) PB nr. L 96 van 23. 4. 1972, blz. 9.

machines van 10 mei 1974

— Voorschriften ter bevordering van de aanwending van bedrijfshelpers in de landbouw van 25 april 1973

— Voorschriften ter bevordering van de aanwending van hulpmelkers van 25 juni 1973;

Hessen

— Voorschriften voor de toekenning van steun door de deelstaat aan verenigingen voor de bevordering van de mechanisatie in de landbouw van 21 december 1972

— Voorschriften betreffende steunverlening voor de uitvoering van projecten van verenigingen voor de bevordering van de mechanisatie in de landbouw van 21 december 1972;

Rijnland-Palts

— Beschikking betreffende steunverlening aan verenigingen voor gemeenschappelijk gebruik van machines en voor bedrijfshulp van 12 februari 1973;

Baden-Wurttemberg

— Voorschriften ter bevordering van de aanwending van machines op verschillende bedrijven door verenigingen voor gemeenschappelijk gebruik van machines van 10 juli 1973

— Voorschriften ter bevordering van de dorps- en bedrijfshulp met middelen van de deelstaat van 1 maart 1973

— Beschikking betreffende aanvullende maatregelen in het kader van het regionaal landbouwprogramma van de deelstaat van 19 april 1974;

Saarland

— Beschikking betreffende de bevordering van de samenwerking tussen landbouwbedrijven van 5 juni 1973;

Beieren

— Beschikking van 20 maart 1973 betreffende bijzondere voorwaarden voor financiële steunverlening overeenkomstig artikel 6, lid 5, van de wet ter bevordering van de Beierse landbouw (verenigingen voor gemeenschappelijk gebruik van machines).

— Beschikking betreffende de algemene voorwaarden voor de toekenning van financiële steun aan centrale verenigingen voor dorps- en bedrijfshulp van 27 juli 1972

— Voorschriften ter bevordering van de dorpssanering van 12 maart 1973;

Overwegende dat de Regering van de Duitse Bondsrepubliek, overeenkomstig artikel 8, lid 4, van Richtlijn nr. 72/160/EEG, op 22 maart 1974 voorts de volgende wettelijke en bestuursrechtelijke voorschriften heeft medegedeeld:

— basisvoorschriften voor de bevordering van verpachting op lange termijn door middel van premies in de versie van 17 december 1973,

— basisvoorschriften betreffende een aanpassingssteun voor bejaarde landbouwwerknemers in de versie van 17 december 1973;

Overwegende dat de Beschikkingen nr. 74/185/EEG van 13 maart 1974 (1) en nr. 74/258/EEG van 18 april 1974 (2) van de Commissie op de in 1973 geldende versie van alle vorengenoemde wettelijke en bestuursrechtelijke voorschriften evenals de wet betreffende de voortdurende aanpassing van de ouderdomspensioenen, in het kader van de regeling inzake de ouderdomsvoorziening voor landbouwers (zevende wet tot wijziging van het GAL) van 19 december 1973 die o. a. de invoering van de uitkering bedoeld in artikel 2, lid 1, sub a), van de Richtlijn nr. 72/160/EEG regelt;

Overwegende dat de Regering van de Duitse Bondsrepubliek op 17 oktober en 6 december 1974 voorts:

— de basisvoorschriften inzake de verlening van steun aan landbouwbedrijven in berggebieden en in sommige probleemgebieden van 23 september 1974,

— het programma voor het regionaal behoud en de regionale ontwikkeling der bedrijven — bevordering van bedrijfsinvesteringen — van het Land Baden-Wurttemberg van 1 oktober 1974,

heeft medegedeeld;

Overwegende dat de Commissie overeenkomstig artikel 18, lid 3, van Richtlijn nr. 72/150/EEG en artikel 9, lid 3, van Richtlijn nr. 72/160/EEG moet beslissen of, op grond van de verenigbaarheid van de medegedeelde wettelijke en bestuursrechtelijke voorschriften met bovengenoemde richtlijnen van de Raad en met inachtneming van de daarin gestelde doeleinden alsmede van het noodzakelijke verband tussen de verschillende maatregelen, de voorwaarden voor financiële deelneming van de Gemeenschap ook voor 1974 zijn vervuld;

Overwegende dat het arbeidsinkomen, dat met het inkomen uit niet-agrarische werkzaamheden vergelijkbaar is, in de genoemde basisvoorschriften inzake de bevordering van bedrijfsinvesteringen in de landbouw en van de vestiging van landbouwbedrijven, overeenkomstig artikel 4 van Richtlijn nr. 72/159/EEG, voor 1974 voor de Bondsrepubliek op gemiddeld 18 800 DM is vastgesteld; dat dit bedrag beduidend kleiner is dan het aan de hand van de met ingang van 1970 vastgestelde werkelijke nominale groeipercentages van de inkomens der niet-agrarische

(1) PB nr. L 94 van 4. 4. 1974, blz. 22.
(2) PB nr. L 141 van 24. 5. 1974, blz. 7.

werknemers te berekenen werkelijke vergelijkbare inkomen uit niet-agrarische werkzaamheden voor 1974;

Overwegende dat dient te worden erkend dat een verhoging achteraf van het vastgestelde arbeidsinkomen tot het niveau van het werkelijk vast te stellen vergelijkbare inkomen uit niet-agrarische werkzaamheden tot aanzienlijke administratieve moeilijkheden zou hebben geleid en derhalve praktisch niet uitvoerbaar was;

Overwegende dat anderzijds, overeenkomstig artikel 4 van de genoemde richtlijn voor 1975 een arbeidsinkomen werd vastgesteld dat met het voor dat jaar werkelijk vast te stellen vergelijkbare inkomen uit niet-agrarische werkzaamheden overeenkomt (1), zodat kan worden gesteld dat de te lage vaststelling van het arbeidsinkomen voor een tijdvak van één jaar de verwezenlijking van het doel van Richtlijn nr. 72/159/EEG niet blijvend in gevaar brengt;

Overwegende dat de genoemde wettelijk en bestuursrechtelijke voorschriften, waarin de in de beschikking van de Commissie van 13 maart 1974 vastgestelde beperkingen zijn aangebracht, voorts in overeenstemming zijn met de doeleinden van de Richtlijnen nr. 72/159/EEG, nr. 72/160/EEG, evenals nr. 75/268/EEG;

Overwegende dat het comité van het E.O.G.F.L. over de financiële aspecten is geraadpleegd;

Overwegende dat het gestelde in deze beschikking in overeenstemming is met het advies van het Permanent Comité voor de Landbouwstructuur,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De in de considerans vermelde wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen ter uitvoering van de Richtlijnen nr. 72/159/EEG, nr. 72/160/EEG en nr. 75/268/EEG in het jaar 1974 in de Duitse Bondsrepubliek vervullen de voorwaarden voor financiële deelneming van de Gemeenschap aan de in artikel 15 van Richtlijn nr. 72/159/EEG en artikel 6 van Richtlijn nr. 72/160/EEG genoemde gemeenschappelijke acties.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Bondsrepubliek Duitsland.

Gedaan te Brussel, 8 juli 1975.

Voor de Commissie

P. J. LARDINOIS

Lid van de Commissie

(1) Advies van de Commissie, overeenkomstig artikel 17 van de Richtlijn nr. 72/159/EEG van 20 december 1974 — COM (74) 2205.